

أكتب  
من أجل  
الحقوق

منظمة العفو  
الدولية

# تعذيب وسجن بسبب كتابة الشعارات

بيرم وغياس أذربيجان



© Ai Weiwei

© Ai Weiwei

# أكتب من أجل الحقوق



منظمة العفو  
الدولية

وتعرض كل من الشابين للضرب المبرح وأجبرا على الإدلاء باعترافات كاذبة. وفي وقت لاحق، كتب بيرم من السجن يقول: «جردوني من سروالي، وهددوني بالاغتصاب بهراوة». «فاضطرت إلى الاعتراف» والتوقيع على بيان كتبوه هم بأنفسهم.»

لا يزال بيرم وغياس محتجزين بانتظار المحاكمة، ويواجهان حكماً بالسجن قد يصل إلى 12 عاماً لمجرد كتابة الشعارات كوسيلة للاحتجاج.

طالبوا الرئيس الأذربيجاني بإطلاق سراح بيرم وغياس فوراً.

اكتب رسالة  
غير حياة إنسان

احتجاً بالطريقة الوحيدة التي يعرفونها. بعد أن سئما من تسلط الحكومة المتزايد، قام التلميذان، بيرم محمدوف، وغياس إبراهيموف بكتابة رسالة غاضبة على تمثال الرئيس الأذربيجاني السابق، ووالد الرئيس الحالي للبلاد.

فقد كتب التلميذان شعاراً يقول «يوم العبيد السعيد» بدلاً من «يوم الورد السعيد» الذي يحتفل به يوم 10 مايو/أيار، وهو تاريخ عيد ميلاد الرئيس السابق. وقام الشبان بنشر صورة لما قاما به على موقع فايسبوك في 9 مايو/أيار 2016. فألقي القبض عليهما في غضون ساعات قليلة، ووجهت إليهما تهمة حيازة المخدرات.

ويقول كل من بيرم وغياس، أن الشرطة قامت بدس مادة الهيرويين في ملابسهما. وإن واقع القبض عليهما بعد وقت قصير من طلاء التمثال، واستجوابهما بشأن كتابة الشعارات فقط، يفضح حقيقة التهم بأنها ملفقة تماماً.

أعربوا عن دعمكم لبيرم وغياس



ساعدوهما في الرفع من معنوياتهما، بإرسال البطاقات والرسائل والرسومات إليهما. الرجاء كتابة عبارة «Möhkəm ol» («كونوا أقوياء») في رسائلكم. وأرسلوا الرسائل على العنوان التالي:

Bayram Mammadov / Giyas Ibrahimov  
Baki Investigation Isolator (Kurdakhany Detention  
Facility)  
Sabunchu District  
Zabrat 2 settlement  
AZ 1104  
Azerbaijan

اكتبوا رسالة إلى رئيس  
أذربيجان



اطلبوا منه ضمان إطلاق سراح بيرم وغياس فوراً. أرسلوا الرسائل على العنوان التالي:

Ilham Aliyev  
Office of the President of the Republic of Azerbaijan  
19 Istiqlaliyyat Street  
Baku, AZ 1066  
Azerbaijan

Fax: (0099412) 492 35 43 / 492 06 25  
Email: office@pa.gov.az  
Twitter: @presidentaz